INTERNATIONAL WORKSHOP ON INTERPRETING TECHNOLOGIES

12-13 May 2022, University of Malaga



Open to students, lecturers, and researchers.

Venue: Sala de Grados "María Zambrano", Facultad de Filosofía y Letras, Campus de Teatinos, Universidad de Málaga.

12 May 2022

9:30-9:45. Welcome address: Prof Ernesto Pimentel (Pro Vice-chancellor for Studies), Dr Francisco Veredas (IUITLM) and Prof Gloria Corpas (IUITLM, Lexytrad), University of Malaga

9:45-10:45. Invited talk by Prof Bart Defrancq, Ghent University: *Teaching interpreters technology: ideals and experiences*

10:45-11:15. Invited talk by Dr Encarnación Postigo, University of Malaga: *How technologies can improve interpreting for vulnerable people*

11:15-11:45. Coffee break

11:45-12:15. Invited talk by Eva Leitner, professional interpreter and translator, CEO of Eva Leitner Language Solutions: *Interpreting 4.0 – Interpreting in new environments*

12:15-13:15. Round table 1 chaired by Dr Frederic Blain (Prof Gloria Corpas, Prof Bart Defrancq, Dr Encarnación Postigo, Ms Eleni Zisi, Dr Frederic Blain): *The role of technology in the future of the profession*

13 May 2022

9:30-10:30. Invited talk by Ms Eleni Zisi, professional interpreter and CEO of EL-Translations: *Thoughts on interpreters' challenges from the field*

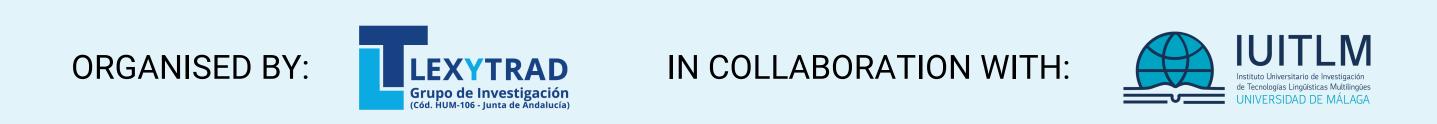
10:30-11:00. Coffee break

11:00-11:45. Round table 2 chaired by Prof Ruslan Mitkov (Dr Eva Leitner, Dr Teresa Ortego, Ms Susana Rodríguez, Mr Francesco Saina, Prof Ruslan Mitkov): *The role of technology in interpreters' training*

11:45-12:30. Invited talk by Prof Gloria Corpas, University of Malaga: Interpreting technologies in a nutshell: the Lexytrad experience

12:30-13:30. Invited talk by Ms Susana Rodríguez, COO & co-founder of KUNVENO: *SmarTerp: RSI powered by AI*.

13:30-13:35. Closing



This workshop has been funded by the transfer projects E3/04/21 and PDC2021-121220-I00, the research network D5-2021_03, and the research projects PID2020-112818GB-I00, UMA18-FEDERJA-067 and 03/2021-French Embassy in Spain.